

do doma, zlasti nekaterih udeležencev, so zahtevali, da smo morali prekiniti prijetno srečanje.

**Mag. Franc Perko** – predsednik ZGD Slovenije se je zahvalil gostiteljem ekskurzije: Gozdarskem društvu, SGG in ZGS in simbolično razdeli nekaj knjig "Gozd je nekaj več", kar je bilo tudi osrednje sporočilo samega programa ekskurzije. Tej zahvali se še enkrat pridružujemo vsi udeleženci. Prepričan sem, da je bilo nam upokojencem najlepše priznanje prav spoznanje, da

so vsi aktivni gozdarji zavzeto govorili o gozdu in vseh vplivih v gozdnem prostoru in o doseženih rezultatih, ne da bi se čutila razlika, kje kdo dela. Medsebojno sodelovanje tolminskih gozdarjev na strokovnem področju in odprtost navzven je lahko vzgled marsikateremu gozdarskemu društvu ali drugim sodelavcem v gozdarstvu. Še enkrat iskrena hvala vsem kolegom, ki so karkoli prispevali k temu srečanju!

Mag. Janez Pogačnik

GDK: 97:945.26

## Študentsko gozdarsko tekmovanje v Freiburgu

Tekmovanja študentov gozdarstva so se dolgo vrsto let odvijala samo v organizaciji vzhodnoevropskih fakultet (Brno, Zvolen, Shopron, Poznanj...). Letos pa so prvič podobno tekmovanje v Zahodni Evropi organizirali študentje gozdarstva fakultete v Freiburgu.

Njihovemu prijaznemu vabilu se je od-

zvala tudi ekipa slovenskih študentov gozdarstva, ki smo jo sestavljali štirje absolventi: Franci Jagodic, Jurij Rozman, Janko Boštjančič in Damjan Jevšnik.

Vseh ekip je bilo šest: danska, poljska, švicarska, dve nemški (iz Göttingena in Freiburga) ter slovenska.

Tekmovalci smo stanovali v prav idilični

Utrinek s tekmovanja (foto: Franci Jagodic)



koči v hribih južnega Schwarzwalda, kjer smo v krasnem spomladanskem vremenu preživel štiri dneve.

Samo tekmovanje je potekalo dva dni. Prvi dan so bile najprej na vrsti večšine z motorno žago (obračanje meča, kleščanje, precizni rez). Sledil je orientacijski pohod s kontrolnimi točkami, kjer so tekmovalce čakale različne naloge. Na prvi točki je bilo treba prepoznavati rastline iz herbarija ter semena, poganjke in lesove gozdnega drevja. Na drugi točki smo ocenjevali višine in premere petih dreves ter prepoznavali insekte in poškodbe, ki jih povzročajo. Tretja točka je bila namenjena predvsem zabavnim disciplinam. Med drugim je bilo treba razpoznati štiri vrste žganja in poiskati poganjek ustrezne vrste sadnega drevja.

Ob koncu prvega dneva smo zasedli prvo mesto, pa ne samo zaradi zadnje discipline.

Drugi dan so bila na sporedu strelska tekmovanja. Streljali smo na glinaste golo-be (skeet in trap) ter s kroglo na 100 metrov stoje in leže. Bolj za zabavo kakor pa zares smo streljali še z lokom. V streljanju so bili Poljaki precej boljši in so tako zasedli tudi skupno prvo mesto, mi pa smo bili

drugi. Popoldne smo izkoristili za ogled Freiburga in obisk tamkajšnjega vinarskega inštituta z degustacijo odličnih južnonemških vin.

Tekmovanje, še posebno pa taborni ognji ob večerih, so bili dobra priložnost za diskusijo o različnih sistemih gospodarjenja z gozdom ter o organizaciji gozdarstva in študija gozdarstva v različnih državah. Predvsem se nam je zdelo zanimivo in koristno, da je na večini fakultet pred začetkom študija treba spoznati gozdarsko delo v praksi (praksa ni povsod pred začetkom študija). Studentje v obdobju pol do enega leta delajo vsa gozdarska dela, od sečnje in spravlja do dela v pisarni.

Na koncu bi se želeli zahvaliti Oddelku za gozdarstvo BF za kritje stroškov prevoza v Freiburg. Vsem študentom, ki jih takšna tekmovanja zanimajo, pa naj bo ta članek vabilo k udeležbi na tekmovanjih v prihodnosti in morda k organizaciji podobnega tekmovanja (\*) tudi v Sloveniji.

\* Pri nas v okviru društva študentov gozdarstva že nekaj let potekajo mednarodni poletni gozdarski tabori.

Damjan Jevšnik  
Janko Boštjančič

## STROKOVNO IZRAZJE

### Delo terminološke komisije

Terminološka komisija Zveze gozdarskih društev posreduje nekaj novih prevedenih gesel iz slovarja Lexicon silvestre.

Nemško geslo (razlaga)	Slovenski prevod
0212 221.09.02.70 Endhieb <i>m</i> ; Räumungshieb <i>m</i> ; Abräumungsschlag <i>m</i> (sečnja ostankov sestoja – kot zadnja sečnja gospodarjenja z zastorno sečnjo – v korist že obstoječega pomladka)	sečnja <i>f</i> , končna; sečnja <i>f</i> , pospravljalna
0227 221.1 .01.20 Mittelwald <i>m</i>	gozd <i>m</i> , panjevsko-semenski; gozd <i>m</i> ; srednji +
(gozd z zgornjim slojem, ki je nastal iz poganjkov iz panja in iz semen ter s spodnjim slojem, ki je nastal iz poganjkov iz panja in korenin)	